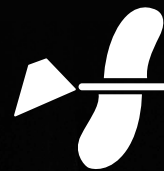


# ONLY *Rendez-vous*



## HOMMAGE À ÉDITH PIAF

Découvrez la chanteuse Chimène Badi en concert  
hommage à Edith Piaf le vendredi 17 février.

### Temps forts

Banquet des seniors et déjeuner spectacle  
«Paradis Latin», Rétrogaming, Nuit de la lecture...

### Spectacles - expositions

Simone Veil, les combats d'une effrontée,  
Une Opérette à Ravensbrück...

### Cinéma

Le chat Potté - La dernière quête,  
Avatar - la voie de l'eau, Novembre...



## Spectacles - expositions

MERCREDI

4

JANVIER

### Le P'ti Prince *Mime et danse hip-hop*

*Compagnie No Mad, mise en scène Mehdi Slimani.*

Inspiré de l'œuvre *Le Petit Prince* (1943), le spectacle mime et danse hip-hop de Mehdi Slimani rebaptisé pour l'occasion *Le P'ti Prince* donne à voir les aventures de ce personnage lunaire, débordant d'amour pour l'autre, de ses rires, danses et mots justes. Bordé d'un univers poétique, *Le P'ti Prince* est venu danser parmi les enfants. Danser parmi eux, pour partager un moment qui résiste à l'épreuve du temps. Un moment de danse, généreux comme un ciel étoilé, dense comme une montagne, afin qu'il résonne en l'adulte qu'ils deviendront un jour, et qu'il préserve une once de cette pulsion créative, propre à l'enfance, inhérente à la danse.

Tarif : 8€/5€ et Pass – à partir de 4 ans – 40mn  
À 14h30, salle Aragon, Centre culturel Aragon-Triolet



DIMANCHE

8

JANVIER

### Mozart Group Globe-trotters *Humour musical*

*Avec Filip Jaslar, Boleslaw Blaszczyk, Michal Sokorski, Pawel Kowaluk.*

Après avoir conquis le cœur de plus de 5 millions de spectateurs, Mozart Group revient à Paris avec un tout nouveau spectacle intitulé *Globe-trotters*, à l'image du rythme trépidant de leurs tournées internationales ! Voyageant de théâtres en théâtres depuis 25 ans, le quatuor propose un voyage musical à travers le monde aussi absurde que déjanté.

Comédiens, musiciens et humoristes, les quatre complices du Mozart Group nous font une nouvelle fois partager leurs plus folles péripéties où la virtuosité musicale est toujours mise au service du rire.

Tarif : 10€/15€  
et Pass – Dès 7 ans – 1h15  
À 15h, salle Aragon,  
Centre culturel  
Aragon-Triolet



VENDREDI

13

JANVIER

### Les Vice Versa *Humour musical*

*Mise en émotions Régis Truchy. Avec Anthony Figueiredo et Indiyee Zami.*

Imaginez, c'est une vraie performance physique et humoristique, où se mêlent bruitages, danse, chant, mime et stand-up ! Deux garçons de café décident, en plein service, de changer de vie et de réaliser leur rêve le plus cher... Celui de créer leur propre spectacle pour un jour le jouer à Broadway. Ainsi, les deux serveurs deviennent des comédiens, le bar, un théâtre et les clients, des spectateurs ! Ils vont puiser dans tout ce qu'ils aiment pour créer un spectacle drôle, surprenant et poétique. C'est un retour à l'enfance, une ode au rêve, une incitation à les réaliser. Récompensés dans de nombreux festival d'humour, les Vice Versa n'ont de cesse d'émerveiller le public partout où ils passent.

Tarif : 15 €/10€ et Pass – Dès 7 ans – 1h30  
À 20h30, salle Aragon, Centre culturel Aragon-Triolet



## Spectacles - expositions

MARDI 17  
JANVIERSimone Veil  
Les Combats d'une effrontée  
Théâtre

Avec Cristiana Reali  
et Noémie Develay-Ressiguiet, d'après  
Une vie de Simone Veil, adaptation  
Antoine Mory et Cristiana Reali.

Il y a d'abord cette étrange sensation, en cette chaude matinée d'été. Comme si le temps s'était brutalement figé. Comme si l'Histoire reprenait ses droits. Simone Veil entre au Panthéon, avec son mari Antoine.

L'histoire de Camille, elle, ne fait que commencer. Appelée à prendre la parole sur Simone Veil dans une émission de radio, elle part à la recherche de ses souvenirs d'étudiante. À moins qu'il s'agisse des souvenirs de toute une génération, qui a grandi avec les combats de cette femme hors du commun. Dans le regard de cette jeune femme, la vie extraordinaire de Simone Veil apparaît soudainement, troublante de modernité. Comment trouve-t-on la force de consacrer sa vie aux combats politiques? Comment reçoit-on cet héritage?

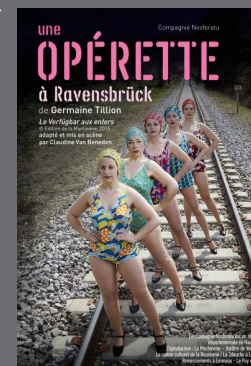
Tarif : 15 €/10€ et Pass – Dès 12 ans – 1h15  
À 20h30, salle Aragon, Centre culturel Aragon-Triolet

VENDREDI  
20  
JANVIERUne opérette à Ravensbrück  
Opérette

De Germaine Tillion (résistante et déportée),  
mise en scène Claudine Van Beneden.

« J'ai écrit une opérette, une chose comique, parce que je pense que le rire, même dans les situations les plus tragiques, est un élément revivifiant. On peut rire jusqu'à la dernière minute ». Le 21 octobre 1943, Germaine Tillion est déportée à Ravensbrück pour faits de résistance. Avec ses camarades, Germaine Tillion, cachée, rédige une opérette à Ravensbrück (Le Verfügbar aux enfers), revue qui met en scène la conférence d'un naturaliste décrivant « l'espèce » particulière des déportées nommées « Verfügbar ». Face à ce conférencier, les prisonnières chantent, dansent pour résister et redonner vie à leur corps et à leur âme. « Une mise en scène résolument pétillante qui donne toute sa profondeur au sujet et où le rire est une résistance. »

Tarif : 15 €/10€ et Pass – Dès 12 ans – 1h25  
À 20h30, salle Aragon,  
Centre culturel Aragon-Triolet



## Les oiseaux d'Orly : l'exposition pour découvrir les oiseaux de votre ville

**Saviez-vous que vous pouviez rencontrer le coloré petit chardonneret, le majestueux cygne tuberculé, et le furtif martin-pêcheur à Orly? Selon la Ligue pour la Protection des Oiseaux (LPO) 76 espèces différentes d'oiseaux sont présentes à Orly.**

À partir du 18 janvier 2023, partez à leur découverte grâce à l'exposition **Les oiseaux d'Orly** qui présente une partie des oiseaux vivant à Orly à travers une trentaine de photographies grand format prises en 2022. Un parcours dans la ville en 6 étapes vous permet de faire leur rencontre. Rendez-vous au Parc Georges Méliès, au Bois des Roses, à la crèche André Gouy, à la résidence du Nouvelet, à l'école Joliot Curie, et à la Maison des projets et du développement durable. À chacune de ces étapes, découvrez les secrets des oiseaux en répondant au quiz à destination des grands et des petits.



Pour jouer, scannez le QR code correspondant sur le panneau pédagogique présent sur chaque lieu d'exposition. Pour vous récompenser de votre participation au quiz, un souvenir de l'exposition vous attend à la Maison des projets et du développement durable (1 place Le Corbusier). Parallèlement à l'exposition, de nombreux ateliers sur la thématique des oiseaux seront organisés dans la ville.

Rendez-vous au vernissage de l'exposition le **mercredi 18 janvier 2023 à 15h à la Maison des projets et du développement durable**. Plus d'informations sur [mairie-orly.fr](http://mairie-orly.fr) à la rubrique Biodiversité.



## Spectacles - expositions

**MERCREDI**  
25  
**JANVIER**

### Ibn Battûta Raconteur du monde *Ombres, Art de la parole, Matières sonores*

*Création Cie les Apicoles.  
Mise en scène Natyelli Mora.*

Ombres, art de la parole et matières sonores créent un langage commun pour convoquer les sensations et l'imaginaire des spectateurs le temps d'un voyage librement inspiré du récit du plus grand voyageur du monde musulman, Ibn Battûta. Grâce à ce voyage extraordinaire, le spectateur est transporté dans l'incroyable diversité culturelle et linguistique du monde islamique du 14<sup>e</sup> siècle. En traçant les contours du monde connu arabo-musulman et comme condamné à aller loin, toujours plus loin, le voyageur veille à ne jamais emprunter les mêmes routes pour arpenter le monde auquel il appartient. Ibn Battûta n'a pas fait un voyage, sa vie a été un voyage.

*Tarif : 8€/5€ et Pass – Dès 6 ans – 50 mn*  
**À 20h30, salle Aragon,  
Centre culturel Aragon-Triolet**



**VENDREDI**  
27  
**JANVIER**

### Dîner de famille *Théâtre*

*Mise en scène Pascal Rocher.*

À l'occasion de ses 30 ans, Alexandre souhaite demander à ses parents d'être les témoins de son mariage. Son père, animateur de télé parisien, et sa mère, femme au foyer provinciale, sont fâchés depuis sa naissance. Alexandre va utiliser de faux prétextes pour les réunir... Le dîner de famille va-t-il totalement partir en vrille ?

*Tarif : 15€/10 € et Pass*  
*Dès 10 ans – 1h15*  
**À 20h30, salle Aragon,  
Centre culturel  
Aragon-Triolet**



**VENDREDI**  
3  
**FÉVRIER**

### Contrebassens Duo *Concert*

*Textes et musiques de Georges Brassens.  
Production Yes High-Tech et Canal 33.*

Pauline Dupuy nous fait redécouvrir Brassens sous un éclairage neuf. Révélant la saveur musicale de ses mélodies et la profondeur de ses textes, elle nous promène dans des histoires choisies autour de la femme... Après avoir roulé sa bosse seule avec sa contrebasse, la voici entourée d'un surprenant complice invité à se coller avec elle tout contre Brassens. L'univers fantasque de Michael Wookey épouse avec merveille et justesse la douceur et la sobriété de la contrebassiste. Brassens par une femme ? Georges en aurait fait une chanson, Pauline un spectacle.

*Tarif : 15€/10€ et Pass – Tout public – 1h15*  
**À 20h30, salle Aragon, Centre culturel Aragon-Triolet**

## Spectacles - expositions



**DIMANCHE**  
**5**  
**FÉVRIER**

### Le Quintette des Bords de Marne

Concert

Cette formation, née de la rencontre de musiciens enseignants de conservatoires de musique du Val-de-Marne, nous emmène à la découverte des musiques qui ont mis les cuivres particulièrement à l'honneur, de l'époque baroque jusqu'à aujourd'hui (qu'on se souvienne des fanfares de Star Wars !). Venez apprécier combien le tuba grave et profond, le cor soyeux et délicat, le trombone agile et la trompette brillante et virtuose servent particulièrement bien ces différents univers sonores. En ouverture de concert, la petite bande de l'École municipale des arts apportera sa contribution musicale.

Tarif : 8€/5€ et Pass – Tout public – 1h  
À 17h, Église Saint Germain



**DU**  
**MARDI**  
**10**  
**JANVIER**  
**AU**  
**SAMEDI**  
**18**  
**FÉVRIER**

### Georges Coran,

#### Explorateur des neuf mondes

Exposition



Exposition - Vernissage mardi 10 janvier à 18h30  
Visites Guidées par Claude Coran - Mercredi 25 Janvier à 14h30  
et Vendredi 3 Février à 14h00

Entre œuvres primitives et fantasmes de renaissance italienne, entre mystères vaudous et abstractions oniriques, entre art brut et réalisme, entre figurations créoles et rêves mythologiques, Georges Coran c'est la magie du paradoxe... Il faut absolument suivre la piste énigmatique d'une création artistique qui puise sa force en Martinique, terre natale adorée mais douloureuse, et mène aux confins de la matière.

Entrée libre  
Centre culturel Aragon Triolet – Salle exposition

**VENDREDI**  
**17**  
**FÉVRIER**

### Chimène Badi chante Piaf

Concert

Production Les Lucioles.

Cela fait 60 ans que son idole s'en est allée ! Chimène Badi connaît tout de Piaf, lui voue une admiration sincère et lui doit sans doute sa vocation. Durant toute sa vie, Édith Piaf a, par son art et son tempérament, impressionné le monde entier. La vie en rose, Non, je ne regrette rien, Hymne à l'amour... Des refrains désormais mythiques qui ont changé le cours de la chanson française. Édith Piaf, c'était une voix, une gestuelle épurée et unique, une rigueur, un caractère.



« Chanter Piaf, c'est relever un immense défi... C'est s'immerger dans ses textes, comprendre le bonheur et l'euphorie, mais aussi la souffrance et la peine ».

Tarif unique :  
15€ – Dès 10 ans – 1h20  
À 20h30,  
salle Aragon, Centre  
culturel Aragon-Triolet



## Temps Forts • Rencontres • Loisirs • Sorties • Seniors

### RÉSIDENCE MÉLIÈS

6 av. Guy Moquet, Orly  
FOYER RESTAURANT NERUDA  
33 rue des Hautes Bornes, Orly



Animations ouvertes  
à tous les seniors orlysiens  
de + de 60 ans, sans inscription  
(sauf si spécifié)

## JANVIER

### Lecture à voix haute

#### MARDI 3 JANVIER

Lecture de textes sélectionnés. Adultes.  
À 10h et 11h  
À la médiathèque Bonin

### Jeux des expressions

#### MARDI 3 JANVIER

De 14h30 à 16h30  
À la résidence Méliès

### Grand jeu de l'Oie

#### MARDI 3 JANVIER

De 14h à 16h  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Rétro Gaming

#### MERCREDI 4 JANVIER

Jeux vidéo. À partir de 10 ans  
De 14h à 17h  
À l'Espace rétro gaming  
Médiathèque centrale

### Mobile à suspendre

#### MERCREDI 4 JANVIER

De 14h à 16h  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Coup de pouce Musique

Accompagnement personnalisé  
sur rendez-vous. Adulte et adolescent

#### MERCREDI 4 JANVIER

De 15h à 17h  
À l'espace musique cinéma  
Médiathèque centrale

### Morpion géant

#### JEUDI 5 JANVIER

De 14h30 à 16h30  
À la résidence Méliès

### La boîte à musique

Atelier de pratique musicale, tous  
niveaux. Adultes et adolescents.

#### VENDREDI 6 JANVIER

De 16h à 18h  
Espace Musique et Cinéma  
Médiathèque centrale

### Jeux des expressions

#### VENDREDI 6 JANVIER

De 14h à 16h  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Lecture à voix haute

Lecture de textes sélectionnés. Adultes

#### MARDI 10 JANVIER

À 10h et 11h  
Médiathèque Bonin

### Banquets des seniors

#### MARDI 10 ET MERCREDI 11 JANVIER

Au salon de la mairie

### Grandes oreilles

#### MERCREDI 11 JANVIER

Lecture de contes et livres d'images.  
À partir de 4 ans.  
À 11h. À la salle Elsa Triolet  
Médiathèque centrale

### Rétro Gaming

Jeux vidéo. À partir de 10 ans

#### MERCREDI 11 JANVIER

De 14h à 17h  
À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale

### Coup de pouce Musique

Accompagnement personnalisé  
sur rendez-vous. Adulte et adolescent.  
De 15h à 17h  
À l'espace musique cinéma  
Médiathèque centrale

### Déjeuner spectacle

#### « Paradis Latin »

#### JEUDI 12 JANVIER

Paris

### La boîte à musique

Atelier de pratique musicale,  
tous niveaux. Adultes et adolescents.

#### VENDREDI 13 JANVIER

De 16h à 18h  
À l'espace Musique et Cinéma  
Médiathèque centrale

### Belote

#### VENDREDI 13 JANVIER

Sur inscription par téléphone  
ou texto au 07 50 30 22 87  
À la résidence Méliès

### Petites oreilles

Comptines, jeux de doigts, chansons.  
De 0 à 3 ans

#### SAMEDI 14 JANVIER

À 11h  
À la salle Elsa Triolet – Centre culturel

### Permanence informatique

#### LUNDI 16 JANVIER

De 13h30 à 15h30  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Lecture à voix haute

#### MARDI 17 JANVIER

À 10h et 11h  
Lecture de textes sélectionnés.  
Adultes.  
À la médiathèque Bonin

### Décoration murale

#### MARDI 17 JANVIER

De 14h30 à 16h30  
À la résidence Méliès

### Rétro Gaming

Jeux vidéo.

#### MERCREDI 18 JANVIER

À partir de 10 ans  
De 14h à 17h  
À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale



### Coup de pouce Musique

**MERCREDI 18 JANVIER**

Accompagnement personnalisé sur rendez-vous. Adulte et adolescent.  
De 15h à 17h  
À l'espace musique cinéma  
Médiathèque centrale

### Petites oreilles

Comptines, jeux de doigts, chanson.  
De 0 à 3 ans

**MERCREDI 18 JANVIER**

À 10h30  
À l'espace associatif  
Médiathèque centrale

### Création de carte 3D



**MERCREDI 18 JANVIER**

De 14h à 16h  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### La boîte à musique

**VENDREDI 20 JANVIER**

Atelier de pratique musicale, tous niveaux. Adultes et adolescents.  
De 16h à 18h  
À l'espace Musique et Cinéma  
Médiathèque centrale

### Les petits champions de la lecture

Élection d'un champion par classe pour 3 classes de CM2 de l'école Paul Eluard mais ouvert à tous. Les élèves sont invités à lire un extrait de roman jeunesse en public.

**VENDREDI 20 JANVIER 2023**

À 14h

### Aquarelle



**VENDREDI 20 JANVIER**

De 14h30 à 16h30  
À la résidence Méliès

### La Nuit de la Lecture

Étranges histoires à l'oreille.

**SAMEDI 21 JANVIER**

De 9h30 à 13h et de 14h à 18h  
Public Ado et adulte.  
Au centre culturel Aragon Triolet  
Médiathèque

### Grandes oreilles

Lecture de contes et livres d'images en lien avec la Nuit de la Lecture.

**SAMEDI 21 JANVIER**

À partir de 4 ans  
À 17h  
À la salle Elsa Triolet – Centre culturel

### Frissons littéraires

Lecture spectacle de Sophie Bouilloux et Marie-Anne Mestre.

**SAMEDI 21 JANVIER**

Accueil convivial dès 18h  
19h – Adultes et adolescents.  
Au centre culturel Aragon Triolet  
Médiathèque

### Lecture à voix haute

Lecture de textes sélectionnés. Adultes.

**MARDI 24 JANVIER**

À 10h et 11h  
À la médiathèque Bonin

### Galette des rois

Réalisation d'une galette des rois.



**MARDI 24 JANVIER**

À 14h30  
Sur inscription par téléphone ou texto au 06 12 13 87 63 ou 07 50 30 22 87  
Au centre social Chedid

### Coup de pouce Musique

Accompagnement personnalisé sur rendez-vous. Adulte et adolescent

**MERCREDI 25 JANVIER**

De 15h à 17h  
L'espace musique cinéma  
Médiathèque centrale

### Mobile à suspendre



**MERCREDI 25 JANVIER**

De 14h à 16h  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Rétro Gaming

Jeux vidéo. À partir de 10 ans.

**MERCREDI 25 JANVIER**

De 14h à 17h  
À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale

### Décoration murale



**JEUDI 26 JANVIER**

De 14h30 à 16h30  
À la résidence Méliès

### La boîte à musique

Atelier de pratique musicale, tous niveaux. Adultes et adolescents.

**VENDREDI 27 JANVIER**

De 16h à 18h  
À l'espace Musique et Cinéma –  
Médiathèque centrale

### Création carte 3D



**VENDREDI 27 JANVIER**

De 14h30 à 16h30  
À la résidence Méliès  
À la salle Elsa Triolet – Centre culturel

### Porte-clés



**VENDREDI 27 JANVIER**

De 14h à 16h  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Café cinéma

Présentation de films, découvertes thématiques, visionnage, partage des « coups de cœur » autour d'un café gourmand. Adultes.

**SAMEDI 28 JANVIER**

À 14h30  
À l'espace musique et cinéma  
Médiathèque centrale

### Lecture à voix haute

Lecture de textes sélectionnés. Adultes.

**MARDI 31 JANVIER**

À 10h et 11h  
À la médiathèque Bonin

### Tableau en relief



**MARDI 31 JANVIER**

De 14h à 16h  
Au foyer restaurant  
Pablo Neruda



## Temps Forts • Rencontres • Loisirs • Sorties • Seniors

### RÉSIDENCE MÉLIÈS

6 av. Guy Moquet, Orly  
FOYER RESTAURANT NERUDA  
33 rue des Hautes Bornes, Orly



Animations ouvertes  
à tous les seniors orlysiens  
de + de 60 ans, sans inscription  
(sauf si spécifié)

## DÉCEMBRE

### Rétro Gaming

Jeux vidéo. À partir de 10 ans

#### MERCREDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER

De 14h à 17h. À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale

### Tableau en relief

 **MERCREDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER**  
14h à 16h. Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Coup de pouce Musique

Accompagnement personnalisé  
sur rendez-vous. Adulte et adolescent

#### MERCREDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER

De 15h à 17h  
À l'espace musique cinéma  
Médiathèque centrale

### Tableau en relief

 **JEUDI 2 FÉVRIER**  
14h30 à 16h30. À la résidence  
Méliès

### La boîte à musique

Atelier de pratique musicale, tous  
niveaux. Adultes et adolescents.

#### VENDEDI 3 FÉVRIER

De 16h à 18h. À l'espace Musique  
et Cinéma – Médiathèque centrale

### Tableau en relief

 **VENDEDI 3 FÉVRIER**  
14h à 16h. Au foyer restaurant  
Pablo Neruda

### Petites oreilles

Comptines, jeux de doigts, chansons.  
0-3 ans

#### SAMEDI 4 FÉVRIER

À 11h. À la salle Elsa Triolet  
Centre culturel

### Danse de salon

#### Chalet du Lac de Vincennes




Venez danser dans le chalet  
le plus connu d'Île-de-France.

#### LUNDI 6 FÉVRIER

Sur quotient familial : entre 5€ et 20€.  
(Comprend entrée + 1 boisson sans  
alcool). Rendez-vous devant le centre  
administratif à 14h – Retour estimé  
à 17h30. Transport en car.  
Inscription à partir du 17 janvier 2023 au  
guichet unique et sur le portail famille.

### Permanence informatique

 **LUNDI 6 FÉVRIER**  
De 13h30 à 15h30.  
À la résidence Méliès

### Lecture à voix haute

Lecture de textes sélectionnés. Adultes

#### MARDI 7 FÉVRIER

À 10h et 11h. À la médiathèque Bonin

### Petites oreilles

Comptines, jeux de doigts, chansons.  
De 0 à 3 ans

#### MERCREDI 8 FÉVRIER

À 10h30. À l'espace associatif  
Centre culturel

### Atelier savon cœur

 **MERCREDI 8 FÉVRIER**  
De 14h à 16h. Au foyer  
restaurant Pablo Neruda

### Coup de pouce Musique

Accompagnement personnalisé  
sur rendez-vous. Adulte et adolescent.

#### MERCREDI 8 FÉVRIER

De 15h à 17h, Espace musique cinéma  
Médiathèque centrale

### Rétro Gaming

Jeux vidéo. À partir de 10 ans.

#### MERCREDI 8 FÉVRIER

De 14h à 17h. À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale


### Magnette

 **JEUDI 9 FÉVRIER**  
De 14h30 à 16h30.  
À la résidence Méliès

### Loup-Garou

 **VENDEDI 10 FÉVRIER**  
De 14h à 16h. Au foyer  
restaurant Pablo Neruda

### Peinture

 Atelier de pratique musicale.  
Tous niveaux.  
Adultes et adolescents.

#### VENDEDI 10 FÉVRIER

De 14h30 à 16h30. À la résidence  
Méliès

### La boîte à musique

#### VENDEDI 10 FÉVRIER

De 16h à 18h  
À l'espace Musique et Cinéma  
Médiathèque centrale


### Lecture à voix haute

Lecture de textes sélectionnés. Adultes.

#### MARDI 14 FÉVRIER

À 10h et 11h. À la médiathèque Bonin

### Carte St Valentin

 Venez créer des cartes d'amour  
pour vos enfants, petits-enfants,  
voisins, conjoint(e).

#### MARDI 14 FÉVRIER

Rendez-vous à 14h30  
Au centre social Chedid – 10 places  
Inscription auprès des animatrices par  
téléphone ou texto au 06 12 13 87 63

### Activité manuelle

 **MERCREDI 15 FÉVRIER**  
De 14h à 16h. Au foyer  
restaurant Pablo Neruda





### Grandes oreilles

Lecture de contes et livres d'images.  
À partir de 4 ans.

**MERCREDI 15 FÉVRIER**

À 11h. À la salle Elsa Triolet  
Centre culturel

### Coup de pouce Musique

Accompagnement personnalisé  
sur rendez-vous. Adulte et adolescent.

**MERCREDI 15 FÉVRIER**

De 15h à 17h. À l'espace musique  
cinéma – Médiathèque centrale

### Rétro Gaming

Jeux vidéo. À partir de 10 ans.

**MERCREDI 15 FÉVRIER**

De 14h à 17h. À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale

### La boîte à musique

Atelier de pratique musicale,  
tous niveaux - Adultes et adolescents.

**VENDREDI 17 FÉVRIER**

De 16h à 18h. À l'espace Musique et  
Cinéma – Médiathèque centrale

### Plaisirs de lire

Présentation de livres, échanges,  
partage des « coups de cœur » autour  
d'un café gourmand. Adultes.

**SAMEDI 18 FÉVRIER**

À 10h15. À l'espace Adultes  
Médiathèque centrale

### Petites bobines

Projection de DVD, film jeunesse.  
De 4 ans à 13 ans.

**MARDI 21 FÉVRIER**

À 15h30. À l'espace jeunesse  
Médiathèque centrale

### Lecture à voix haute

Lecture de textes sélectionnés. Adultes.

**MARDI 21 FÉVRIER**

À 10h et 11h. À la médiathèque Bonin

### Mardi Gras



Venez fêter Mardi Gras à la  
Résidence Méliès en créant des  
masques ou en confectionnant  
des gâteaux au choix, puis nous  
nous retrouverons tous ensemble  
autour d'un goûter.

**MARDI 21 FÉVRIER**

De 14h30 à 17h30. Inscription  
auprès des animatrices par téléphone  
au 06 12 13 87 63

### La Science des livres

#### jeunesse

Rencontre autour du livre « Kididoc »  
de l'espace. À partir de 5 ans.

**MERCREDI 22 FÉVRIER**

À 10h. À l'espace Jeunesse  
Médiathèque centrale

### Coup de pouce Musique

Accompagnement personnalisé sur  
rendez-vous. Adulte et adolescent.

**MERCREDI 22 FÉVRIER**

De 15h à 17h. À l'espace musique  
cinéma – Médiathèque centrale

### Rétro Gaming

**MERCREDI 22 FÉVRIER**

Jeux vidéo. À partir de 10 ans  
De 14h à 17h. À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale

### Bracelet brésilien



**MERCREDI 22 FÉVRIER**

De 14h à 16h. Au foyer  
restaurant Pablo Neruda

### Quiz musical



**JEUDI 23 FÉVRIER**

14h30 à 16h30.  
À la résidence Méliès

### La boîte à musique

Atelier de pratique musicale,  
tous niveaux. Adultes et adolescents.

**VENDREDI 24 FÉVRIER**

De 16h à 18h. À l'espace Musique  
et Cinéma – Médiathèque centrale

### Décoration de verre



**VENDREDI 24 FÉVRIER**

De 14h à 16h. Au foyer  
restaurant Pablo Neruda

### Café musique

**SAMEDI 25 FÉVRIER**

Découverte thématique, écoute,  
partage des « coups de cœur » autour  
d'un café gourmand. Tout public.  
À 14h30. À l'espace musique  
et cinéma – Médiathèque centrale

### Grandes oreilles

Lecture de contes et livres d'images.  
À partir de 4 ans.

**SAMEDI 25 FÉVRIER**

À 11h. À la salle Elsa Triolet  
Centre culturel

### Journée Retro-Gaming

Journée Free to play, avec découverte  
de jeux vidéo et création de tournoi.  
À partir de 8 ans

**SAMEDI 25 FÉVRIER**

De 14h à 18h. À l'espace rétro gaming  
Médiathèque centrale

### Lecture à voix haute

Lecture de textes sélectionnés. Adultes.

**MARDI 28 FÉVRIER**

À 10h et 11h. À la médiathèque Bonin

### Petites bobines

Projection de DVD, film jeunesse.  
De 4 ans à 13 ans.

**MARDI 28 FÉVRIER**

À 15h30. À l'espace jeunesse  
Médiathèque centrale

### Décoration de verre



**MARDI 28 FÉVRIER**

De 14h30 à 16h30.  
À la résidence Méliès

### Peinture



**MARDI 28 FÉVRIER**

De 14h30 à 16h30. Au foyer  
restaurant Pablo Neruda



## Cinéma

## Semaine du 4 au 10 janvier

## FUMER FAIT TOUSSER



Après un combat acharné contre une tortue démoniaque, cinq justiciers qu'on appelle les « TABAC FORCE »,

reçoivent l'ordre de partir en retraite pour renforcer la cohésion de leur groupe qui est en train de se dégrader.

De Quentin Dupieux  
Comédie – 1h20

**Avertissement :** des scènes, des propos ou des images peuvent heurter la sensibilité des spectateurs.

## ANNIE COLÈRE

Février 1974. Parce qu'elle se retrouve enceinte accidentellement, Annie, ouvrière et mère de deux enfants, rencontre le MLAC.



Accueillie par ce mouvement unique, fondé sur l'aide concrète aux femmes et le partage des savoirs, elle

va trouver dans la bataille pour l'adoption de la loi sur l'avortement un nouveau sens à sa vie.

De Blandine Lenoir  
Comédie dramatique – 2h

## Semaine du 11 janvier

## LE CHAT POTTÉ : LA DERNIÈRE QUÊTE



Le Chat Potté découvre que sa passion pour l'aventure et son mépris du danger ont fini par lui coûter

cher : il a épuisé huit de ses neuf vies. Afin de retomber sur ses pattes notre héros velu se lance littéralement dans la quête de sa vie.

De Januel P. Mercado, Joël Crawford  
Animation – 1h42

## SHE SAID

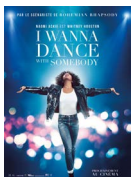


Deux journalistes du New York Times, Megan Twohey et Jodi Kantor, ont de concert mis en lumière un des scandales les plus importants de leur génération. À l'origine du mouvement #MeToo leur investigation a brisé des décennies de silence autour du problème des agressions sexuelles dans le milieu du cinéma hollywoodien.

De Maria Schrader  
Drame judiciaire – 2h09

## Semaine du 18 janvier

## I WANNA DANCE WITH SOMEBODY



Le biopic I WANNA DANCE WITH SOMEBODY retrace la vie tourmentée de la célèbre Whitney Houston, chanteuse iconique interprétée par Naomi Ackie. Ce biopic musical transportera le public dans une aventure émouvante et trépidante à travers sa carrière.

De Kasi Lemmons. Biopic, Musical – 2h30

## Semaine du 25 janvier

## AVATAR 2 : LA VOIE DE L'EAU

Le film raconte l'histoire des membres de la famille Sully, les épreuves auxquelles ils sont



confrontés, les batailles qu'ils doivent mener pour rester en vie et les tragédies qu'ils endurent.

De James Cameron  
Science-fiction, Aventure – 3h10

## Semaine du 1er février

## TIRAILLEURS



1917. Bakary Diallo s'enrôle dans l'armée française pour rejoindre Thierno, son fils

de 17 ans, qui a été recruté de force. Envoyés sur le front, père et fils vont devoir affronter la guerre ensemble.

De Mathieu Vadepied  
Drame historique – 1h40

## NOVEMBRE

Une plongée au cœur de l'Anti-Terrorisme pendant les 5 jours



d'enquête qui ont suivi les attentats du 13 novembre.

De Cédric Jimenez  
Thriller, Policier – 1h47

## MÊME LES SOURIS VONT AU PARADIS



Après un malencontreux accident, une jeune souris au caractère bien trempé et un renardeau

plutôt renfermé se retrouvent au paradis des animaux, dans un nouveau monde.

De Jan Bubenicek, Denisa Grimmová. Animation – 1h28

## MAURICE LE CHAT FABULEUX



Maurice le chat fabuleux arrive dans une nouvelle ville, avec ses compères les

rats. Un seul but : arnaquer tout le monde, puis ronronner sur un confortable tas de pièces d'or.

De Toby Genkel, Florian Westermann. Animation – 1h33

## Semaine du 8 février

## LES AVENTURES DE BERNARD ET BIANCA



Dans les sous-sols des Nations-Unis à New York un groupe de souris tient conseil. Il

s'agit du comité de soutien aux personnes en difficulté. Bianca, choisit Bernard tendre souriceau timide et courageux pour voler au secours d'une petite orpheline séquestrée.

De Art Stevens, John Lounsbery, Wolfgang Reitherman  
Animation – 1h16

## L'HISTOIRE SANS FIN

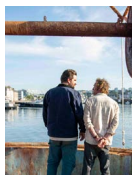


Bastien, dix ans, est un passionné de romans d'aventures. Un jour, il dérobe un ouvrage merveilleux

peuplé d'extraordinaires créatures. Il s'enfonce fébrilement dans l'univers fantastique de ce livre qui le fascine.

De Wolfgang Petersen  
Fantastique, Aventure – 1h35

## LES CADORS



L'histoire de deux frères que tout oppose. Les Cadors comme ils aimait se surnommer dans leur enfance vont

se redécouvrir au travers de cette histoire. Christian qui n'a rien à perdre, va alors défendre au péril de sa vie cette famille qu'il a toujours rêvé d'avoir.

De Julien Guetta. Comédie - 1h35

## LES MIENS



Moussa a toujours été doux, présent pour sa famille. À l'opposé de son frère Ryad pour qui il éprouve

une grande admiration. Un jour Moussa chute et se cogne violemment la tête, méconnaissable, il parle désormais sans filtre et balance à ses proches leurs quatre vérités.

De Roschdy Zem. Drame - 1h25

## LES GOONIES



Astoria est une modeste et paisible cité portuaire de la Côte Ouest. Trop paisible au gré de ses jeunes

habitants... "Il ne se passe jamais rien ici". Mickey Walsh, treize ans, venait de prononcer une de ces phrases fatidiques qui annoncent parfois les aventures les plus étranges et les plus folles.

De Richard Donner. Aventure, Fantastique - 1h41

## LE ROYAUME DES CHATS



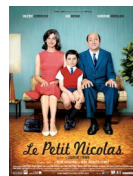
Haru est une jeune lycéenne pleine de doutes qui ne trouve pas sa place parmi les autres. Sa vie

bascule le jour où, elle sauve la vie d'un chat qui manque d'être écrasé par un camion. Mais il ne s'agit pas de n'importe quel chat, celui-ci parle, se tient debout sur ses pattes arrière et se prénomme Loon.

De Hiroyuki Morita. Animation - 1h14

## Semaine du 15 février

### LE PETIT NICOLAS



Nicolas mène une existence paisible. Il a des parents qui l'aiment, une bande de chouettes copains avec lesquels il s'amuse bien, et il n'a pas du tout envie que cela change... Mais un jour, Nicolas surprend une conversation entre ses parents qui lui laisse penser que sa mère est enceinte.

De Laurent Tirard  
Comédie - 1h30

### LE TORRENT



Lorsqu'Alexandre découvre que sa jeune épouse, Juliette, le trompe, une violente dispute

éclate. Juliette s'enfuit dans la nuit et fait une chute mortelle. Le lendemain, des pluies torrentielles ont emporté son corps.

De Anne Le Ny  
Thriller - 1h42

## Semaine du 22 février

### ERNEST ET CÉLESTINE : LE VOYAGE EN CHARABIE



Ernest et Célestine retournent au pays d'Ernest, la Charabie, pour faire réparer son précieux violon

cassé. Ils découvrent alors que la musique est bannie dans tout le pays depuis plusieurs années.

De Julien Cheng,  
Jean-Christophe Roger (II)  
Animation - 1h19

### YOUSSEF SALEM A DU SUCCÈS



Youssef Salem, a toujours réussi à rater sa carrière d'écrivain. Mais les ennuis commencent lorsque son

nouveau roman rencontre le succès car Youssef n'a pas pu s'empêcher de s'inspirer des siens.

De Baya Ksmi  
Comédie - 1h37

## BRILLANTINES



Karine, femme de ménage, partage sa vie entre son travail de nuit avec ses collègues et Ziggy, son fils

de 17 ans. Lorsque l'entreprise qui l'emploi est rachetée tout bascule pour Karine.

De Sylvie Gautier  
Comédie dramatique - 1h43

## NOS FRANGINS



La nuit du 5 au 6 décembre 1986, Malik Ousseki est mort à la suite d'une intervention de la police, alors

que Paris était secoué par des manifestations estudiantines contre une nouvelle réforme de l'éducation.



De Rachid Bouchareb  
Biopic, Drame - 1h32

	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
<b>SEMAINE DU 4 JANVIER</b>	<b>Mer-04</b>	<b>Jeu-05</b>	<b>Ven-06</b>	<b>Sam-07</b>	<b>Dim-08</b>	<b>Lun-09</b>	<b>Mar-10</b>
Fumer fait tousser						17h	20h
Annie Colère						19h	17h30
<b>SEMAINE DU 11 JANVIER</b>	<b>Mer-11</b>	<b>Jeu-12</b>	<b>Ven-13</b>	<b>Sam-14</b>	<b>Dim-15</b>	<b>Lun-16</b>	<b>Mar-17</b>
Le chat potté 2 - La dernière quête	14h30			14h30			
She said	17h			16h45			
<b>SEMAINE DU 18 JANVIER</b>	<b>Mer-18</b>	<b>Jeu-19</b>	<b>Ven-20</b>	<b>Sam-21</b>	<b>Dim-22</b>	<b>Lun-23</b>	<b>Mar-24</b>
I wanna dance with somebody	17h			16h	14h30		
<b>SEMAINE DU 25 JANVIER</b>	<b>Mer-25</b>	<b>Jeu-26</b>	<b>Ven-27</b>	<b>Sam-28</b>	<b>Dim-29</b>	<b>Lun-30</b>	<b>Mar-31</b>
Avatar - La voie de l'eau				16h	14h30	17h	18h
<b>SEMAINE DU 1<sup>ER</sup> FÉVRIER</b>	<b>Mer-01</b>	<b>Jeu-02</b>	<b>Ven-03</b>	<b>Sam-04</b>	<b>Dim-05</b>	<b>Lun-06</b>	<b>Mar-07</b>
Tirailleurs	17h			16h		17h	18h
Novembre	19h			18h	16h30	19h	20h
* Même les souris vont au paradis				14h30			
* Maurice le chat fabuleux					14h30		
<b>SEMAINE DU 08 FÉVRIER</b>	<b>Mer-08</b>	<b>Jeu-09</b>	<b>Ven-10</b>	<b>Sam-11</b>	<b>Dim-12</b>	<b>Lun-13</b>	<b>Mar-14</b>
* Les aventures de Bernard et Bianca	9h30						
* L'histoire sans fin	14h30						
Les cadors	17h		18h		16h30	17h	18h
Les miens			16h	16h30		19h	20h
* Les goonies				14h30			
* Le royaume des chats					14h30		
<b>SEMAINE DU 15 FÉVRIER</b>	<b>Mer-15</b>	<b>Jeu-16</b>	<b>Ven-17</b>	<b>Sam-18</b>	<b>Dim-19</b>	<b>Lun-20</b>	<b>Mar-21</b>
Le petit Nicolas	14h30			16h	14h30		
Le torrent	17h				16h30	17h	18h
<b>SEMAINE DU 22 FÉVRIER</b>	<b>Mer-22</b>	<b>Jeu-23</b>	<b>Ven-24</b>	<b>Sam-25</b>	<b>Dim-26</b>	<b>Lun-27</b>	<b>Mar-28</b>
Ernest et Célestine : voyage en charabie	14h30			16h		14h30	
Youssef salem a du succès	17h		16h		14h30	17h	
Brillantes	19h			18h	16h30		20h
Nos frangins			18h			19h	18h
<b>SEMAINE DU 29 FÉVRIER</b>	<b>Mer-01</b>	<b>Jeu-02</b>	<b>Ven-03</b>	<b>Sam-04</b>	<b>Dim-05</b>	<b>Lun-06</b>	<b>Mar-07</b>
Le secret des perlins	14h30			16h	14h30		
Asterix : l'empire du milieu	17h		14h30	18h	16h30		

\* 33<sup>e</sup> Édition du Festival Ciné junior Infos pratiques

Cinéma Aragon - 1 place Gaston Viens - Orly  
 Tarif plein : 6 € Tarif réduit\*, mercredi et ciné-débat : 4 €  
 Événement cinéma, ciné-petit croissant, ciné-goûter : 5 €  
 Pass cinéma 10 places plein tarif (seul ou à plusieurs) : 30 €  
 Pass cinéma 10 places tarifs réduit\* (seul ou à plusieurs) : 20 €

\* Réservé aux demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, + 60 ans, étudiants, carte d'invalidité. Sur présentation de justificatifs

  Orly prend soin de votre santé

Des mesures sanitaires sont mises en place pour assurer la sécurité de tous, notamment :

- Ouverture de la caisse 30 mn avant la séance pour éviter les files d'attente,
- Gel hydro alcoolique à disposition
- Paiement sans contact à privilégier (plafond à 50 €)
- Pas de restauration

Nous demandons aux spectateurs de respecter les horaires des séances car celles-ci démarrent à l'heure. La caisse ferme 15 minutes après le début de la séance.